

2025 年 12 月 14 日

畢雁萍

在香港的清潔工群體中，有一群特別容易被忽略的人。他們多來自尼泊爾、巴基斯坦和印度等地，操不同語言，卻共同為城市的潔淨貢獻勞力。由於清潔服務普遍外判，這些來自少數族裔的工友往往要與承辦商簽署中文或英文合約。問題在於，他們很多人既不懂中文，也未必熟悉英文，結果只能「照簽不誤」，全然不明白條文內容。一旦僱主違反合約條款，例如延遲發薪、拒批病假或扣除年假，他們連投訴的依據也難以掌握。語言障礙成為勞工權益實現的最大絆腳石。

正因如此，在中心的組織下，一群願意就自身權益發聲及來自不同種族的清潔工成立了「香港多元清潔工關注組」，為外判清潔工推動語言平等及其他權益。關注組於今年 5 月致函食物環境衛生署，指出食環署轄下部分外判項目的工人來自少數族裔，而現行的僱傭合約主要以中文撰寫，缺乏翻譯與講解，令不少工友因害怕失去工作，被迫在不理解的情況下簽署文件。一位尼泊爾裔清潔女工便曾被上司要求「Just sign it !」（只管簽！）；她擔心飯碗不保，只好無奈簽下不知所云的文件。另一位男工簽完中文合約後，竟連副本也沒有，既不知道自己工資計算方法，也不敢詢問。這些故事揭示出制度層面的冷漠：在語言不通的缺口裡，人的尊嚴悄然被削弱。

關注組在信中提出具體建議：政府應帶頭為外判清潔工提供可理解的多語合約樣本，並以不同語言撰寫附註說明，讓僱員清楚明白工作內容、工時、薪金、假期、申訴程序等關鍵條款。他們建議參考「在職家庭津貼」計劃的模式，透過提供樣本文件，協助使用者準確填寫與理解規定。這樣的措施不僅有助保障工人權益，亦能減少誤會與糾紛，提高公共服務效率。其實，政府早已在部分範疇推行多語政策，例如公務員事務局的「官方語文事務署」已將部分資訊翻譯成七種少數族裔語言。若能將這樣的包容精神擴展至外判勞工制度，無疑能體現社會對多元文化的尊重與承擔。

作為基督徒，面對這些沉默的工友，我們能否聽見他們的聲音？《瑪竇福音》提醒我們：「凡你們對我這些最小兄弟中的一個所做的，就是對我做的。」這些「最小的兄弟姊妹」每天在烈日或風雨下清掃我們的街道，維持香港的整潔，卻可能被制度忽視、被語言阻隔。我們若以信仰的眼睛看，便能在他們身上看見主的肖像。基督徒可從自身生活出發，學習尊重並理解不同語言與文化的工友；在堂區、學校或機構中推動多語溝通的習慣；若有能力，支持倡議團體與政策改進，讓更多人享有應得的尊嚴與保障。語言是達致尊重的橋樑，亦是愛的渠道。當清潔工能明白自己合約的內容，這不僅是權益的保障，更是人性被看見的一刻——那正是基督徒信仰在人間溫柔的呈現。